



Vehicle class differentiation 4F0	СПЕЦКОМПЛЕКТ для ДАННОГО КЛАССА А/М -4F0-
Weight category front axle weight range 13	КЛАСС ГРУЗОПОДЪЁМНОСТИ ПЕРЕДНЕЙ ОСИ - ВЕСОВОЙ ДИАПАЗОН 13
Special plates/decals/ safety certificates for AGCC countries	Спец. таблички/наклейки/серт. безопасности для стран Персидского залива
Fuel tank	Топливный бак
Standard rear axle	Задняя ось Standard
Rear exhaust tailpipe	Конц. секция трубы задн. глуш., сзади
Front and rear floor mats	Передние и задние коврики
Fuel quality 98 RON	Качество топлива 98 ROZ (октановое число бензина по исследовательскому методу)
Information kit in English	Документация на англ. яз.
Label for central electric English-speaking countries	Наклейка для центрального блока электрооборудования для англоговорящих стран
Weight range 9 installation control only, no requirement forecast	Весовая категория 9 только встроенное управление без прогноза потребностей
Fuel system for SI engine with direct injection (FSI)	НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ ВПРЫСК БЕНЗ. ДВИГАТЕЛЯ (FSI)
Antifreeze up to -25 degree celsius tolerance up to -30 degree C	-Защита от замерзания с темп. замерз. до -25 град. С, допуск до -30 град. С
Without trailer hitch	Без тягово-сцепного устройства
Special identification plate (USA)	Заводская спецтабличка с обозначением модели а/м (США)
Breakdown set	Комплект для ремонта шин
Disc brakes, rear	Задние дисковые тормоза
Disc brakes, front	Передние дисковые тормоза
Speed-related variable steering assist (Servotronic)	Усилитель рулевого управления, зависимый от скорости автомобиля (Servotronic)
Wheel bolts with anti-theft protection (unlockable)	Колёсные болты-секретки (незапираемые)
Tool kit	Набор инструмента
Without additional front underbody guard	Без дополнительной защиты картера
First-aid cushion and warning triangle design 2	Подушка для аптечки и знак аварийной остановки, вариант 2
Installation parts for 10-cyl. engine	Монтажные детали для 10-цил. двигателя
Four wheel drive	Полный привод
Leather trimmed multi-function sports steering wheel w/ Tiptronic	Кожаное спорт. многофункц. рул. колесо с Tiptronic

Increase in initial standard fuel filling	Увеличение объёма первичной заправки серийным топливом
Safety steering column with electric axial and inclination adjustment	Травмобезопасная рулевая колонка с электр. регулировкой по оси и с наклоном
Without cd enhancing underbody panel	БЕЗ АЭРОДИНАМИЧЕСКОГО ПАКЕТА
Labels/plates in English and Arabic	Наклейки/таблички на англ./арабск. яз.
Sports suspension with variable shock absorption	Спортивная ходовая часть с изменяемой амортизацией
Without additional tires	Без дополнительных шин
Type sign at rear and Quattro nameplates respectively	Модельный знак сзади или с надписями quattro
Child seat anchor for child seat system ISOFIX	Крепление детских кресел на системе детских кресел ISOFIX
Electric sliding/pop-up solar sunroof with automatic pre-selection	Подъёмно-сдвижной электролюк, с элементами солнечной батареи, с автоматикой предустановки положения
Child seat anchor, front right (ISOFIX)	Крепление детского сиденья спереди справа (ISOFIX)
Without cargo area	Без пола груз. отсека
Door and side trim panel	Облицовка дверей и боковин
Passenger car design	Исполнение легкового автомобиля
Rear seat bench unsplit, backrest split folding	Неразделённая подушка задн. местн. сиденья с разделённой и откидной спинкой
Electric seat adjustment for both front seats with memory system	Рег. сидений с эл. приводом для обоих передних сидений с функцией памяти
Without roof rails/roof load rack	Без релинга / багажника на крыше
Load-through provision	Устр-во для перевозки длинном. грузов
Electrically operated roll-up sun screen for rear window and mechanically operated for side windows	Солнцезащитная шторка для заднего стекла, с эл. приводом и для заднего бокового стекла - с мех. приводом
Seat heater for front and rear seats separately controlled	Обогрев передних и задних сидений с отдельной регулировкой
Tailgate/trunk lid unlocking from outside	Отпирание извне крышки багажника/задн. двери
Central locking system Keyless Entry	Система центральной блокировки замков Keyless-Entry
Windshield in heat-insulating glass with sunshield and viewing window for vehicle identification number	Ветровое стекло с теплозащитным остеклением с тонир. полосой и смотровым окошком для VIN-номера
Manual child lock	Ручная блокир. от случ. открыв. дверей изнутри
Side and rear windows in heat-insulating glass	0

Breakaway interior rear view mirror, automatically dimming, with compass	Автоматически затемняющееся безопасное салонное зеркало с компасом
Power windows with comfort operation and circuit breaker	Электростеклоподъемники с функцией комфортного управления и защитой от заземления
Driver's and front passenger air bag with front passenger air bag deactivation	Подушки безоп. водит. и пер. пасс. с деакт. подуш. безоп. пер. пасс.
Without cassette and CD storage unit	Без отсека для кассет/компакт-дисков
Side air bag, front and rear with curtain air bag	Боковая подушка безопасности спереди и сзади, с верхней подушкой безопасности
Without storage compartment/safe box	Без отсека для хранения/ящика-сейфа
Black dulled moldings	Чёрные матовые декор. накладки
Trunk lining, with stowage trays	Облиц. багажн. отсека с отсеками для хранения
Without special body measures	Без специальных кузовных мероприятий
Carrier frequency 433.92 MHz-434.42 Mhz	Несущая частота 433,92 - 434,42 МГц
Body-colored rear spoiler	Задний спойлер в цвет кузова
Transit coating film with additional transport protection measures	Транспортировочная защитная плёнка с доп. мероприятиями по защите при транспортировке
Decorative inserts	Декоративные вставки
Standard tailgate stay	Дистанц. кронштейн для открывания задней двери Standard
W/o mounting fixture for oxygen bottle	Без приспособления для крепления кислородного баллона
Left exterior mirror: flat	Левое наружное зеркало, плоское
Sun visors with illuminated vanity mirror on driver's and front seat passenger's side	Солнцезащитные козырьки с индивидуальным зеркалом с подсветкой для водителя и переднего пасс.
Front center armrest	Передний центральный подлокотник
Emblems	Эмблемы
Exterior mirror housings in dulled aluminum	Корпуса внешних зеркал под матовый алюминий
Tie down straps	Приспособление для крепления поклажи на багажнике ('паук')
Standard molded headlining	Панель облицовки потолка Standard
Luggage compartment floor covering	Облицовка багажного отделения
Right exterior mirror: convex, large viewing field (AGCC)	Правое наружное зеркало, сферическое с увеличенной зоной обзора (для стран Персидского залива)
Without additional seals outside	Без дополнительных внешних уплотнителей
Rear trim panel (ECE)	Щиток номерн. знака (ЕЭК)

Front license plate carrier	Кронштейн номерного знака передний
Exterior mirrors: with memory function, automatically dimming, electrically foldable/adjustable/heated	Наружное зеркало с функцией памяти, с автоматическим затемнением, эл. складыванием, регулятором и обогревом
Cruise control speed limit system	Устройство ограничения скорости
Anti-theft alarm system, passenger compartment control, backup horn and towing protection	Противоугонная система с охраной салона, автономной сиреной и защитой от буксировки
12-volt socket in luggage boot	Розетка 12 В в багажном отсеке
CD changer and DVD player	CD-чейнджер и DVD-проигрыватель
Plastic/leather gearshift knob/handle	Рукоятка рычага КП обшита иск. кожей/натур. кожей
Without preparation for VTS (vehicle tracking system)	Без комплекта для VTS (Vehicle-Tracing System - поисково-охранной системы)
Tire pressure control, frequency 433 MHz high level version	Контроль давления в шинах, частота 433 МГц High
Scuff plates in door apertures	Накладки порога в дверных проёмах
Power adjustable lumbar support in frontseats	Опора поясничн. отдела с электрорегул. в спинках передн. сидений
Without CD/DVD for navigation	Без системы CD/DVD для навигации
Navigation system (MID)	Навигационная система (MID)
Park distance control, front and rear with rear view camera	Парковочный ассистент с датчиками спереди и сзади, плюс камера заднего вида
Side Assist	Ассистент смены полосы движения
Radio	Головное устройство
Bi-functional headlight with gas discharge lamp	Бифункциональная фара головного света с газоразрядной лампой
Alternator 190 A	Генератор 190 А
Automatic headlight activation	Автоматическое включение ближнего света фар
Windshield wiper intermittent control with light/rain sensor	Включение интервального режима стеклоочистителя датчиком освещённости/дождя
Headlight-range adjustment, automatic/dynamic with dynamic bending light (AFS 1)	Автоматическая/динамическая регулировка угла наклона фар с адаптивным освещением поворотов (AFS 1)
Speakers with BOSE sound	Громкоговоритель с Bose-Sound
LED taillamp assembly	0
Cruise control system (CCS)	Круиз-контроль (GRA)
Rear fog light for driving on the right	Задний противотуманный фонарь, для правостороннего движения
Headlight washer system	Омыватель фар

Super hot country	Для стран с очень жарким климатом
Air conditioning plus	Klima plus
Without rotating emergency lights	Без проблескового маячка
Without auxiliary/parking heater	Без дополнительного/автономного отопителя
Seat belt reminder, electric contact in buckle	Контроль ремней безопасности, электрический контакт в замке ремня безопасности
Multi-function display/on-board computerwith check control	Многофункциональный указатель/бортовой компьютер с системой контроля
Without Multimedia in vehicle	Без мультимедийного оборудования в ТС
Mobile phone preparation with hands-freespeaking system	Комплект для подключения мобильного телефона с громкой связью
No self-collection	Обычная поставка, без самовывоза
Quattro GmbH	quattro GmbH
Standard equipment	Исполнение стандартное
Standard-production quality	Качество как у деталей, поставляемых длясерийного производства автомобилей
Driving on the right	Правостороннее движение
Component parts set without country-specific design requirement	Детализовка без спец. конструктивных предписаний для страны
Type approval Abu Dhabi	Одобрение типа ТС по внутреннему регламенту Абу-Даби
Operating permit, initial registration	Допуск ТС к эксплуатации, первая регистрация
10-cyl. gasoline eng. 5.0 l/426 kW (40V)V10 FSI BIT Base engine is TT7	10-цилиндровый бензиновый двигатель 5,0 л/426 кВт (40 кл.) V10, FSI BIT баз. двиг.: TT7
No special edition	Отсутствует исполнение в рамках акции
No special purpose vehicle, standard equipment	Не спец. а/м, стандартное исполнение
Alloy wheels 9.5J x 20	Легкосплавные диски 9 1/2J x 20
Control of standard production	Регламент опытной серии
Customized installation	С индивидуальной комплектацией
RS version	Вариант RS
Wheels of Quattro GmbH	Колёса quattro GmbH
6-speed automatic transmission for four-wheel drive vehicle	6-ступенчатая автоматическая коробка передач для полного привода
Vehicles with special upgrade measures	Автомобили со спец. мероприятиями по повышению стоимости

Manually operated doors	Задействуемые вручную двери
Tires 275/35 ZR20 Quattro GmbH	Шины 275/35 ZR20 Quattro GmbH
Battery 520 A (110 Ah)	АКБ 520 А (110 А*ч)
Notchback	Седан
Left-hand drive vehicle	А/м с левым рулём
Leather seat covering	Обивка сиденья из кожи
Engine cover	Кожух двигателя
Transit coating (type 2)	Защита при транспортировке (исп. 2)
Increased battery capacity	Аккумуляторная батарея повышенной ёмкости
Sports front seats	Спорт. передн. сиденья
Tray areas package 1	Система отсеков 1
Without receiver (car phone)	Без трубки (телефона)
Voice control	Голосовое управление
With additional lights (interior lighting)	С доп. освещением (освещение внутри)
TV reception analog and digital reception	Аналоговый и цифровой ТВ-приём
Central control unit, front	Центральный пульт управления, спереди
Special built-in parts (w/o police) in After Sales shop, control distribution type 02, with separate AS invoice	Спец. вст. оборуд.(не для полиции) для послепродажн. оборуд., управляющий код 02, с отдельным специальным AS-расчётом
Vehicles with special conversion/ installation	Автомобили со специальными изменениями/ установками
10-cylinder gasoline engine 5.0 L unit 07L.B (aluminum)	10-цилиндровый бензиновый двигатель 5 л агрег. 07L.B (ALU)
Instrument insert with tachometer clock and km/h speedometer	Панель приборов с тахометром, часы, шкала спидометра размечена в КМ/Ч
Electric interface for external use	0
Tires w/o specification of tire brand	Шины без определения марки производителя
W/o remote-controlled garage door opener	Без устройства открывания гаражных ворот
Reinforced bumpers	Усиленный бампер
Without hands-free system	Без переговорного устр-ва
Without danger alarm system	Без системы тревожной сигнализации



Есть вопросы или предложение? Пишите [sundrey@mail.ru](mailto:sundrey@mail.ru)

© 2015 Sundrey

New Message



To tim@puppy|